



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Special Economic Measures (Syria) Regulations

Règlement sur les mesures économiques spéciales visant la Syrie

SOR/2011-114

DORS/2011-114

Current to July 3, 2017

À jour au 3 juillet 2017

Last amended on April 20, 2017

Dernière modification le 20 avril 2017

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

NOTE

This consolidation is current to July 3, 2017. The last amendments came into force on April 20, 2017. Any amendments that were not in force as of July 3, 2017 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité – règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

NOTE

Cette codification est à jour au 3 juillet 2017. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 20 avril 2017. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 3 juillet 2017 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS**Special Economic Measures (Syria) Regulations**

- 1 Interpretation
- 2 List
- 3 Prohibitions
- 5 Duty to Determine
- 6 Disclosure
- 7 Application to No Longer Be a Designated Person
- 8 Application for a Certificate
- 10 Application Prior to Publication
- 11 Coming into Force

SCHEDULE 1

Persons

SCHEDULE 2**TABLE ANALYTIQUE****Règlement sur les mesures économiques spéciales visant la Syrie**

- 1 Définitions
- 2 Liste
- 3 Interdictions
- 5 Obligation de vérification
- 6 Communication
- 7 Demande de radiation
- 8 Demande d'attestation
- 10 Antériorité de la prise d'effet
- 11 Entrée en vigueur

ANNEXE 1

Personnes

ANNEXE 2

Registration
SOR/2011-114 May 24, 2011

SPECIAL ECONOMIC MEASURES ACT

Special Economic Measures (Syria) Regulations

P.C. 2011-594 May 24, 2011

Whereas the Governor in Council is of the opinion that the situation in Syria constitutes a grave breach of international peace and security that has resulted or is likely to result in a serious international crisis;

Therefore, His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Foreign Affairs, pursuant to subsections 4(1) to (3) of the *Special Economic Measures Act*^a, hereby makes the annexed *Special Economic Measures (Syria) Regulations*.

Enregistrement
DORS/2011-114 Le 24 mai 2011

LOI SUR LES MESURES ÉCONOMIQUES
SPÉCIALES

**Règlement sur les mesures économiques spéciales
visant la Syrie**

C.P. 2011-594 Le 24 mai 2011

Attendu que le gouverneur en conseil juge que la situation en Syrie constitue une rupture sérieuse de la paix et de la sécurité internationales et est susceptible d'entraîner ou a entraîné une grave crise internationale,

À ces causes, sur recommandation du ministre des Affaires étrangères et en vertu des paragraphes 4(1) à (3) de la *Loi sur les mesures économiques spéciales*^a, Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Règlement sur les mesures économiques spéciales visant la Syrie*, ci-après.

^a S.C. 1992, c. 17

^a L.C. 1992, ch. 17

Special Economic Measures (Syria) Regulations

Interpretation

1 The following definitions apply in these Regulations.

designated person means a person who is in Syria, or is a national of Syria who does not ordinarily reside in Canada, and whose name is listed in Schedule 1. (*personne désignée*)

luxury goods means goods such as jewellery, gems, precious metals, watches, cigarettes, alcoholic beverages, perfume, designer clothing and accessories, furs, sporting goods, private aircraft, gourmet foods and ingredients, lobster, computers, televisions and other electronic devices. (*articles de luxe*)

Minister means the Minister of Foreign Affairs. (*ministre*)

Syria means the Syrian Arab Republic and includes

- (a) any political subdivision of Syria;
- (b) the government, and any department, of Syria or of a political subdivision of Syria; and
- (c) any agency of Syria or of a political subdivision of Syria. (*Syrie*)

SOR/2012-107, s. 1; SOR/2012-145, s. 5.

List

2 A person whose name is listed in Schedule 1 is a person in respect of whom the Governor in Council, on the recommendation of the Minister, is satisfied that there are reasonable grounds to believe is

- (a) a former or current senior official of the Government of Syria;
- (b) an associate or family member of a person set out in paragraph (a);
- (c) an entity owned or controlled by, or acting on behalf of, a person set out in paragraph (a) or (b); or

Règlement sur les mesures économiques spéciales visant la Syrie

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

articles de luxe S'entend notamment d'articles tels que les bijoux, les pierres et métaux précieux, les montres, les cigarettes, les boissons alcoolisées, le parfum, les vêtements et accessoires griffés, les fourrures, les articles de sport, les aéronefs personnels, les aliments et produits entrant dans la composition de mets fins, le homard, les ordinateurs, les téléviseurs et autres appareils électroniques. (*luxury goods*)

ministre Le ministre des Affaires étrangères. (*Minister*)

personne désignée Toute personne qui se trouve en Syrie ou qui est un de ses nationaux ne résidant pas habituellement au Canada et dont le nom est inscrit sur la liste établie à l'annexe 1. (*designated person*)

Syrie La République arabe syrienne. Y sont assimilés :

- a) ses subdivisions politiques;
- b) son gouvernement et ses ministères et ceux de ses subdivisions politiques;
- c) ses organismes et ceux de ses subdivisions politiques. (*Syria*)

DORS/2012-107, art. 1; DORS/2012-145, art. 5.

Liste

2 Figure sur la liste établie à l'annexe 1 le nom de toute personne dont le gouverneur en conseil est convaincu, sur recommandation du ministre, qu'il existe des motifs raisonnables de croire qu'il s'agit de l'une ou l'autre des personnes suivantes :

- a) tout cadre supérieur ou ancien cadre supérieur du gouvernement de la Syrie;
- b) l'associé ou un membre de la famille d'une personne visée à l'alinéa a);
- c) l'entité appartenant à une personne visée aux alinéas a) ou b) ou contrôlée par elle ou agissant pour son compte;

(d) an entity owned or controlled by, or acting on behalf of, the Government of Syria.

SOR/2012-145, s. 5.

Prohibitions

3 Subject to section 3.2, it is prohibited for any person in Canada and any Canadian outside Canada to

- (a)** deal in any property, wherever situated, held by or on behalf of a designated person;
- (b)** enter into or facilitate any transaction related to a dealing referred to in paragraph (a);
- (c)** provide any financial or related service in respect of a dealing referred to in paragraph (a);
- (d)** make any goods, wherever situated, available to a designated person; or
- (e)** provide any financial or related service to or for the benefit of a designated person.

SOR/2011-220, s. 1; SOR/2011-330, s. 1.

3.1 Subject to section 3.2, it is prohibited for any person in Canada and any Canadian outside Canada to

- (a)** import, purchase, acquire, carry or ship any goods — other than food for human consumption — that are exported, supplied or shipped from Syria after December 23, 2011;
- (b)** provide or acquire financial or other related services to, from or for the benefit of or on the direction or order of Syria or any person in Syria for the purpose of facilitating the importation, purchase, acquisition, carriage or shipment of any petroleum or petroleum products, excluding natural gas, from Syria;
- (c)** make an investment in Syria if that investment involves a dealing in any property, wherever situated, held by or on behalf of Syria, a person in Syria or a national of Syria who does not ordinarily reside in Canada;
- (d)** provide or acquire financial or other related services to, from or for the benefit of or on the direction or order of Syria or any person in Syria for the purpose of making an investment described in paragraph (c);

d) l'entité appartenant au gouvernement de la Syrie ou contrôlée par elle ou agissant pour son compte.

DORS/2012-145, art. 5.

Interdictions

3 Sous réserve de l'article 3.2, il est interdit à toute personne au Canada et à tout Canadien à l'étranger :

- a)** d'effectuer une opération portant sur un bien, indépendamment de la situation de celui-ci, détenu par une personne désignée ou en son nom;
- b)** de conclure une transaction relativement à une opération visée à l'alinéa a) ou d'en faciliter la conclusion;
- c)** de fournir des services financiers ou des services connexes à l'égard d'opérations visées à l'alinéa a);
- d)** de mettre des marchandises, indépendamment de leur situation, à la disposition d'une personne désignée;
- e)** de fournir des services financiers ou des services connexes à toute personne désignée ou pour son compte.

DORS/2011-220, art. 1; DORS/2011-330, art. 1.

3.1 Sous réserve de l'article 3.2, il est interdit à toute personne au Canada et à tout Canadien à l'étranger :

- a)** d'importer, d'acheter, d'acquérir, de transporter ou d'envoyer des marchandises — à l'exception des denrées alimentaires destinées à l'alimentation humaine — expédiées ou exportées de la Syrie après le 23 décembre 2011;
- b)** de fournir des services financiers ou des services connexes à la Syrie ou à toute personne qui s'y trouve, pour leur profit ou en exécution d'une directive ou d'un ordre qu'elles ont donné, ou d'acquérir de tels services auprès de celles-ci en vue de faciliter l'importation, l'achat, l'acquisition, le transport ou l'envoi de pétrole ou de produits pétroliers qui proviennent de la Syrie, à l'exclusion du gaz naturel;
- c)** d'effectuer en Syrie un investissement qui comporte une opération relative à un bien, où qu'il se trouve, détenu par la Syrie, toute personne qui s'y trouve, un de ses nationaux qui ne réside pas habituellement au Canada ou en leur nom;
- d)** de fournir des services financiers ou des services connexes à la Syrie ou à toute personne qui s'y trouve, pour leur profit ou en exécution d'une directive ou

(e) export, sell, supply or ship to Syria or any person in Syria any goods, including technical data, for use in the monitoring of telecommunications;

(f) provide or acquire financial or other related services — other than those whose provision or acquisition is otherwise prohibited by these Regulations — to, from or for the benefit of or on the direction or order of Syria or any person in Syria;

(g) export, sell, supply or ship to Syria or any person in Syria any luxury goods;

(h) export, sell, supply or ship to Syria or any person in Syria any of the goods set out in Schedule 2; or

(i) transfer, provide or communicate to Syria or any person in Syria technical data related to any of the goods set out in Schedule 2.

SOR/2011-220, s. 2; SOR/2011-330, s. 2; SOR/2012-35, s. 1; SOR/2012-107, s. 2; SOR/2012-145, s. 1.

3.2 The prohibitions set out in sections 3 and 3.1 do not apply in respect of

(a) any activity engaged in under an agreement or arrangement between Canada and Syria;

(b) any payment made by or on behalf of a designated person that is due under a contract entered into before the person became a designated person, provided that the payment is not made to or for the benefit of a designated person;

(c) any goods made available, or services provided, to or by any of the following entities for the purpose of safeguarding human life, disaster relief, democratization, stabilization or providing food, medicine or medical supplies or equipment:

(i) an international organization with diplomatic status,

(ii) a United Nations agency,

(iii) the International Red Cross and Red Crescent Movement, or

d'un ordre qu'elles ont donné, ou d'acquérir de tels services auprès de celles-ci en vue d'effectuer l'investissement visée à l'alinéa c);

e) d'exporter, de vendre, de fournir ou d'envoyer à la Syrie ou à toute personne qui s'y trouve toute marchandise, y compris des données techniques, employée dans la surveillance des télécommunications;

f) de fournir des services financiers ou des services connexes — autres que ceux dont la fourniture ou l'acquisition sont interdites par d'autres dispositions du présent règlement — à la Syrie ou à toute personne qui s'y trouve, pour leur profit ou en exécution d'une directive ou d'un ordre qu'elles ont donné, ou d'acquérir de tels services auprès de celles-ci;

g) d'exporter, de vendre, de fournir ou d'envoyer des articles de luxe à la Syrie ou à toute personne qui s'y trouve;

h) d'exporter, de vendre, de fournir ou d'envoyer à la Syrie ou à toute personne qui s'y trouve toute marchandise visée à l'annexe 2;

i) de transférer, de fournir ou de communiquer à la Syrie ou à toute personne qui s'y trouve des données techniques relatives à toute marchandise visée à l'annexe 2.

DORS/2011-220, art. 2; DORS/2011-330, art. 2; DORS/2012-35, art. 1; DORS/2012-107, art. 2; DORS/2012-145, art. 1.

3.2 Les interdictions visées aux articles 3 et 3.1 ne s'appliquent pas à l'égard de ce qui suit :

a) toute activité exercée en application d'un accord ou d'un arrangement conclu entre le Canada et la Syrie;

b) tout paiement effectué par une personne désignée ou en son nom, qui est exigible aux termes d'un contrat conclu avant qu'elle ne devienne une personne désignée, pourvu que le paiement ne soit pas versé à une personne désignée ou pour son profit;

c) toute marchandise mise à la disposition de l'une ou l'autre des entités ci-après, ou par elles, ou tout service fourni à l'une ou l'autre de ces entités, ou mise à disposition par elles, afin de protéger la vie humaine, de porter secours aux sinistrés, d'assurer la démocratisation et la stabilisation et d'offrir de la nourriture, des médicaments ainsi que du matériel ou de l'équipement médical :

(i) une organisation internationale ayant un statut diplomatique,

(ii) un organisme des Nations Unies,

(iv) a non-governmental organization that has entered into a grant or contribution agreement with the Department of Foreign Affairs and International Trade or the Canadian International Development Agency;

(d) the importation, purchase, acquisition, carrying or shipping of petroleum or petroleum products that were exported, supplied or shipped from Syria before October 5, 2011;

(e) any goods from the Embassy of Canada in Syria destined for Canada or any goods from Syria destined for the Embassy of Syria in Canada;

(f) personal or settlers' effects that are taken or shipped by an individual leaving Syria and that are solely for the use of the individual or the individual's immediate family;

(g) personal correspondence, including lettermail, printed papers and postcards, of a weight not exceeding 250 g per item of correspondence;

(h) pension payments to any person in Canada, any Canadian abroad or any person in Syria;

(i) any transaction in respect of the accounts at a Canadian financial institution that are used for the regular business of the Embassy of Syria or its consular missions in Canada;

(j) any transaction in respect of the accounts at a Syrian financial institution that are used for the regular business of the Embassy of Canada or its consular missions in Syria; and

(k) any transactions necessary for a Canadian to transfer any existing accounts, funds or investments of a Canadian held with a designated person to a non-designated person.

SOR/2011-220, s. 2; SOR/2011-330, s. 2; SOR/2012-6, s. 1; SOR/2012-35, s. 2.

3.3 In addition to the matters referred to in section 3.2, the prohibition set out in paragraph 3.1(f) does not apply in respect of

(a) loan repayments to any person in Canada, or any Canadian abroad, in respect of loans entered into before March 5, 2012, enforcement of security in respect

(iii) le Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge,

(iv) une organisation non gouvernementale ayant conclu un accord de subvention ou de contribution avec le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international ou l'Agence canadienne de développement international;

d) l'importation, l'achat, l'acquisition, le transport ou l'envoi de pétrole ou de produits pétroliers expédiés ou exportés de la Syrie avant le 5 octobre 2011;

e) toute marchandise provenant de l'ambassade du Canada en Syrie à destination du Canada ou provenant de la Syrie à destination de l'ambassade syrienne au Canada;

f) les effets personnels ou les effets d'immigrants qui sont emportés ou expédiés par une personne physique qui quitte la Syrie et qui sont uniquement destinés à son usage personnel ou à celui de sa famille immédiate;

g) la correspondance personnelle, notamment les lettres, cartes postales et imprimés d'un poids individuel n'excédant pas 250 g;

h) les versements de pensions à toute personne au Canada, à tout Canadien à l'étranger ou à toute personne en Syrie;

i) toute transaction relative aux comptes dans une institution financière canadienne utilisés pour les affaires courantes de l'ambassade de la Syrie ou de ses missions consulaires au Canada;

j) toute transaction relative aux comptes dans une institution financière syrienne utilisés pour les affaires courantes de l'ambassade du Canada ou de ses missions consulaires en Syrie;

k) toute transaction nécessaire pour qu'un Canadien transfère d'une personne désignée à une personne non désignée les comptes, fonds ou investissements existants de Canadiens.

DORS/2011-220, art. 2; DORS/2011-330, art. 2; DORS/2012-6, art. 1; DORS/2012-35, art. 2.

3.3 L'interdiction prévue à l'alinéa 3.1f) ne s'applique pas, outre les matières visées à l'article 3.2, à l'égard de ce qui suit :

a) le remboursement à toute personne au Canada ou à tout Canadien à l'étranger d'emprunts contractés

of those loans, or payments by guarantors guaranteeing those loans;

(b) financial services that are required to be provided or acquired further to a contract entered into before March 5, 2012; and

(c) financial services in respect of non-commercial remittances of \$40,000 or less sent to or from Syria, or any person in Syria, if the person providing the financial services keeps a record of the transaction.

SOR/2012-35, s. 3.

3.4 (1) It is prohibited for any person in Canada and any Canadian outside Canada to

(a) import, purchase, acquire, carry or ship any chemical weapons and equipment, goods or technology related to chemical weapons from Syria, wherever situated, whether held by or on behalf of Syria or any person in Syria; or

(b) transfer, acquire or purchase from Syria or any person in Syria technical assistance that is related to any of the chemical weapons and equipment, goods or technology set out in paragraph (a).

(2) Subsection (1) does not apply to Her Majesty in right of Canada or a province if the Security Council of the United Nations has authorized, for the purpose of ensuring the elimination of Syria's chemical weapons program, a member state of the United Nations to acquire, control, transport, transfer and destroy chemical weapons identified by the Director-General of the Organisation for the Prohibition of Chemical Weapons.

(3) Paragraph 3.1(a) does not apply after February 3, 2014 to any of the goods set out in paragraph 3.4(1)(a).

SOR/2014-11, s. 1.

4 It is prohibited for any person in Canada and any Canadian outside Canada to do anything that causes, assists or promotes or is intended to cause, assist or promote any act or thing prohibited by section 3 or 3.1.

SOR/2011-220, s. 3; SOR/2011-330, s. 2.

Duty to Determine

5 Each of the following entities must determine on a continuing basis whether it is in possession or control of

avant le 5 mars 2012, la réalisation des sûretés relatives à de tels emprunts ou les paiements effectués par leurs garants;

b) les services financiers qui doivent être fournis ou acquis en vertu d'un contrat conclu avant le 5 mars 2012;

c) les services financiers relatifs à l'envoi d'argent de nature non commerciale de 40 000 \$ ou moins à la Syrie ou à toute personne qui s'y trouve ou en provenance de la Syrie ou de toute personne qui s'y trouve, pourvu que la personne qui fournit les services financiers tienne un dossier sur la transaction.

DORS/2012-35, art. 3.

3.4 (1) Il est interdit à toute personne au Canada et à tout Canadien à l'étranger :

a) d'importer, d'acheter, d'acquérir, de transporter ou d'expédier des armes chimiques ainsi que de l'équipement, des marchandises et des technologies connexes de la Syrie, indépendamment de leur situation, qu'ils soient détenus par la Syrie ou une personne s'y trouvant ou détenus en leur nom;

b) de transférer, d'acquérir ou d'acheter de l'assistance technique relative aux armes chimiques, à l'équipement, aux marchandises et aux technologies visés à l'alinéa a) en provenance de la Syrie ou de toute personne qui s'y trouve.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à Sa Majesté du chef du Canada ou d'une province lorsque le Conseil de sécurité des Nations Unies a autorisé les États membres des Nations Unies, pour garantir l'élimination du programme d'armes chimiques de la Syrie, à acquérir, à contrôler, à transporter, à transférer et à détruire les armes chimiques recensées par le directeur général de l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques.

(3) L'alinéa 3.1a) ne s'applique pas aux marchandises visées à l'alinéa 3.4(1)a) après le 3 février 2014.

DORS/2014-11, art. 1.

4 Il est interdit à toute personne au Canada et à tout Canadien à l'étranger de faire quoi que ce soit qui occasionne, facilite ou favorise la perpétration de tout acte interdit par les articles 3 ou 3.1, ou qui vise à le faire.

DORS/2011-220, art. 3; DORS/2011-330, art. 2.

Obligation de vérification

5 Il incombe aux entités ci-après de vérifier de façon continue l'existence de biens qui sont en leur possession ou sous leur contrôle et qui appartiennent à toute

property owned or controlled by or on behalf of a designated person:

- (a)** authorized foreign banks, as defined in section 2 of the *Bank Act*, in respect of their business in Canada or banks to which that Act applies;
- (b)** cooperative credit societies, savings and credit unions and caisses populaires regulated by a provincial Act and associations regulated by the *Cooperative Credit Associations Act*;
- (c)** foreign companies, as defined in subsection 2(1) of the *Insurance Companies Act*, in respect of their insurance business in Canada;
- (d)** companies, provincial companies and societies, as those terms are defined in subsection 2(1) of the *Insurance Companies Act*;
- (e)** fraternal benefit societies regulated by a provincial Act in respect of their insurance activities and insurance companies and other entities engaged in the business of insuring risks that are regulated by a provincial Act;
- (f)** companies to which the *Trust and Loan Companies Act* applies;
- (g)** trust companies regulated by a provincial Act;
- (h)** loan companies regulated by a provincial Act;
- (i)** entities that engage in any activity described in paragraph 5(h) of the *Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act* if the activity involves the opening of an account for a client; and
- (j)** entities authorized under provincial legislation to engage in the business of dealing in securities or to provide portfolio management or investment counselling services.

Disclosure

6 (1) Every person in Canada and every Canadian outside Canada must disclose without delay to the Commissioner of the Royal Canadian Mounted Police

- (a)** the existence of property in their possession or control that they have reason to believe is owned or

personne désignée ou sont contrôlées par elle ou en son nom :

- a)** les banques régies par la *Loi sur les banques* et les banques étrangères autorisées, au sens de l'article 2 de cette loi, dans le cadre des activités que ces dernières exercent au Canada;
- b)** les coopératives de crédit, caisses d'épargne et de crédit et caisses populaires régies par une loi provinciale et les associations régies par la *Loi sur les associations coopératives de crédit*;
- c)** les sociétés étrangères au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur les sociétés d'assurances*, dans le cadre des activités d'assurance qu'elles exercent au Canada;
- d)** les sociétés, les sociétés de secours et les sociétés provinciales au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur les sociétés d'assurances*;
- e)** les sociétés de secours mutuel régies par une loi provinciale, dans le cadre de leurs activités d'assurance, et les sociétés d'assurances et autres entités régies par une loi provinciale qui exercent le commerce de l'assurance;
- f)** les sociétés régies par la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt*;
- g)** les sociétés de fiducie régies par une loi provinciale;
- h)** les sociétés de prêt régies par une loi provinciale;
- i)** les entités qui se livrent à une activité visée à l'alinéa 5h) de la *Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes*, si l'activité a trait à l'ouverture d'un compte pour un client;
- j)** les entités autorisées en vertu de la législation provinciale à se livrer au commerce des valeurs mobilières ou à fournir des services de gestion de portefeuille ou des conseils en placement.

Communication

6 (1) Toute personne au Canada et tout Canadien à l'étranger est tenu de communiquer sans délai au commissaire de la Gendarmerie royale du Canada :

- a)** l'existence des biens qui sont en sa possession ou sous son contrôle et qu'il soupçonne d'être la propriété

controlled, directly or indirectly, by a designated person or by an entity owned or controlled by a designated person; and

(b) information about a transaction or proposed transaction in respect of property referred to in paragraph (a).

(2) No person contravenes subsection (1) by disclosing in good faith under that subsection.

Application to No Longer Be a Designated Person

7 (1) A designated person may apply in writing to the Minister to have their name removed from Schedule 1.

(2) On receipt of the application, the Minister must decide whether there are reasonable grounds to recommend to the Governor in Council that the applicant's name be removed from Schedule 1.

(3) The Minister must make a decision on the application within 90 days after the day on which the application is received.

(4) The Minister must give notice without delay to the applicant of the decision taken.

(5) If there has been a material change in circumstances since the last application was submitted, a person may submit another application under subsection (1).

SOR/2012-145, s. 5.

Application for a Certificate

8 (1) A person claiming not to be a designated person may apply to the Minister for a certificate stating that they are not the person who has been designated under section 2.

(2) If it is established that the person is not a designated person, the Minister must issue a certificate to the applicant within 30 days after the day on which the application is received.

9 [Repealed, SOR/2011-330, s. 3]

ou d'être sous le contrôle, directement ou indirectement, de toute personne désignée ou de toute entité appartenant à celle-ci ou contrôlée par elle;

b) tout renseignement portant sur une opération, réelle ou projetée, mettant en cause des biens visés à l'alinéa a).

(2) Nul ne contrevient au paragraphe (1) parce qu'il a fait une communication de bonne foi au titre de ce paragraphe.

Demande de radiation

7 (1) Toute personne désignée peut demander par écrit au ministre de radier son nom de la liste établie à l'annexe 1.

(2) Sur réception de la demande, le ministre décide s'il a des motifs raisonnables de recommander la radiation au gouverneur en conseil.

(3) Il rend sa décision dans les quatre-vingt-dix jours suivant la réception de la demande.

(4) Il donne sans délai au demandeur un avis de sa décision.

(5) Si la situation du demandeur a évolué de manière importante depuis la présentation de sa dernière demande, il peut en présenter une nouvelle.

DORS/2012-145, art. 5.

Demande d'attestation

8 (1) Toute personne qui affirme ne pas être une personne désignée peut demander au ministre de lui délivrer une attestation portant qu'elle n'est pas la personne qui a été désignée en application de l'article 2.

(2) S'il est établi que le demandeur n'est pas une personne désignée, le ministre lui délivre l'attestation dans les trente jours suivant la réception de la demande.

9 [Abrogé, DORS/2011-330, art. 3]

Application Prior to Publication

10 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply before they are published in the *Canada Gazette*.

Coming into Force

11 These Regulations come into force on the day on which they are registered.

Antériorité de la prise d'effet

10 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

Entrée en vigueur

11 Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.

SCHEDULE 1

(Sections 1, 2 and 7)

Persons

PART 1

Entities

1	General Intelligence Directorate
2	Presidential Guard
3	Political Security Directorate
4	Syrian Military Intelligence
5	Syrian Air Force Intelligence
6	Syrian Ministry of Defence
7	Syrian Ministry of the Interior
8	Commercial Bank of Syria
9	Syriatel
10	Bena Properties
11	Al Mashreq Investment Fund
12	Hamcho International
13	Military Housing Establishment (MILHOUSE)
14	Mada Transport
15	Cham Investment Group
16	Real Estate Bank
17	Cham Holdings
18	Addounia TV
19	Ramak Construction
20	El-tel
21	Souruh
22	Al Furat Petroleum Company
23	Al Watan
24	Business Lab
25	Centre d'études et de recherches syrien (CERS)
26	Cham Press TV
27	Handasieh – Organization for Engineering Industries
28	Industrial Solutions
29	Mechanical Construction Factory (MCF)
30	Syria Trading Oil Company
31	Syronics-Syrian Arab Co. for Electronic Industries
32	Dier ez-Zor Petroleum Company
33	Ebla Petroleum Company
34	Dijla Petroleum Company
35	Industrial Bank

ANNEXE 1

(articles 1, 2 et 7)

Personnes

PARTIE 1

Entités

1	Service du renseignement général
2	Garde présidentielle
3	Service de la sécurité politique
4	Service du renseignement militaire syrien
5	Service du renseignement de l'armée de l'air syrienne
6	Ministère syrien de la Défense
7	Ministère syrien de l'Intérieur
8	Banque commerciale de Syrie
9	Syriatel
10	Bena Properties
11	Al Mashreq Investment Fund
12	Hamcho International
13	Military Housing Establishment (MILHOUSE)
14	Mada Transport
15	Cham Investment Group
16	Real Estate Bank
17	Cham Holdings
18	Addounia TV
19	Ramak Construction
20	El-tel
21	Souruh
22	Al Furat Petroleum Company
23	Al Watan
24	Business Lab
25	Centre d'études et de recherches syrien (CERS)
26	Cham Press TV
27	Handasieh - Organization for Engineering Industries
28	Industrial Solutions
29	Mechanical Construction Factory (MCF)
30	Syria Trading Oil Company
31	Syronics-Syrian Arab Co. for Electronic Industries
32	Dier ez-Zor Petroleum Company
33	Ebla Petroleum Company
34	Dijla Petroleum Company

36	Popular Credit Bank
37	Saving Bank
38	Agricultural Cooperative Bank
39	Central Bank of Syria
40	Syrian Petroleum Company
41	Mahrukat Company (also known as the Syrian Company for the Storage and Distribution of Petroleum Products)
42	General Organization of Radio and TV (also known as GORT)
43	[Repealed, SOR/2012-249, s. 1]
44	General Organization of Tobacco
45	Syrian International Islamic Bank
46	Syrian National Security Bureau
47	Drex Technologies S.A.
48	Cotton Marketing Organization
49	Syrian Arab Airlines (also known as Syrian Air)
50	Megatrade
51	Expert Partners
52	Syria's Army Supply Bureau
53	Higher Institute of Applied Science and Technology (HIAST)
54	Mahrous Group
55	National Standards and Calibration Laboratory (NSCL)
56	Organization for Technological Industries (OTI)
57	Sigma Tech

PART 2

Individuals

1	Bashar al-Assad
2	Farouk al-Shaara
3	Adel Safar
4	Ali Habib Mahmoud
5	Maher al-Assad
6	Ali Mamlouk
7	Muhammad Ibrahim al-Shaar
8	Atif Najib
9	Hafez Makhoulf
10	Mohammad Dib Zaytun
11	Amjad Abbas
12	Rami Makhoulf

35	Industrial Bank
36	Popular Credit Bank
37	Saving Bank
38	Agricultural Cooperative Bank
39	Banque centrale de Syrie
40	Syrian Petroleum Company
41	Mahrukat Company (aussi connue sous le nom d'Entreprise syrienne en charge du stockage et de la distribution des produits pétroliers)
42	Organisme général de la radio et de la télévision (aussi connu sous le nom d'ORTAS)
43	[Abrogé, DORS/2012-249, art. 1]
44	Monopole syrien des tabacs
45	Banque islamique internationale de la Syrie
46	Bureau syrien de la sécurité nationale
47	Drex Technologies S.A.
48	Cotton Marketing Organization
49	Syrian Arab Airlines (aussi connue sous le nom de Syrian Air)
50	Megatrade
51	Expert Partners
52	Bureau d'approvisionnement de l'armée syrienne
53	Higher Institute of Applied Science and Technology (HIAST)
54	Mahrous Group
55	National Standards and Calibration Laboratory (NSCL)
56	Organization for Technological Industries (OTI)
57	Sigma Tech

PARTIE 2

Particuliers

1	Bashar al-Assad
2	Farouk al-Shaara
3	Adel Safar
4	Ali Habib Mahmoud
5	Maher al-Assad
6	Ali Mamlouk
7	Muhammad Ibrahim al-Shaar
8	Atif Najib
9	Hafez Makhoulf
10	Mohammad Dib Zaytun
11	Amjad Abbas
12	Rami Makhoulf

13	Abd-al-Fattah Qudsiyah	13	Abd-al-Fattah Qudsiyah
14	Jamil Hassan	14	Jamil Hassan
15	Rustom Ghazali	15	Rustom Ghazali
16	Fawwaz al-Assad	16	Fawwaz al-Assad
17	Munzir al-Assad	17	Munzir al-Assad
18	Asif Shawkat	18	Asif Shawkat
19	Hisham Ikhtiyar	19	Hisham Ikhtiyar
20	Muhammad Nasif Khayrbik	20	Muhammad Nasif Khayrbik
21	Mohamed Hamcho	21	Mohamed Hamcho
22	Iyad Makhlof	22	Iyad Makhlof
23	Bassam Al Hassan	23	Bassam Al Hassan
24	Dawud Rajiha	24	Dawud Rajiha
25	Ihab Makhlof	25	Ihab Makhlof
26	Mohammad Mufleh	26	Mohammad Mufleh
27	Tawfiq Younes	27	Tawfiq Younes
28	Mohammed Makhlof	28	Mohammed Makhlof
29	Ayman Jabir	29	Ayman Jabir
30	Zoulhima Chaliche	30	Zoulhima Chaliche
31	Riyad Chaliche	31	Riyad Chaliche
32	Khalid Qaddur	32	Khalid Qaddur
33	Ra'if Al-Quwatli	33	Ra'if Al-Quwatli
34	Hayel Al-Assad	34	Hayel Al-Assad
35	Ali Al-Salim	35	Ali Al-Salim
36	Rafiq Shahadah	36	Rafiq Shahadah
37	Jami Jami	37	Jami Jami
38	Hassan Bin-Ali Al-Turkmani	38	Hassan Bin-Ali Al-Turkmani
39	Muhammad Said Bukhaytan	39	Muhammad Said Bukhaytan
40	Ali Douba	40	Ali Douba
41	Nawful Al-Husayn	41	Nawful Al-Husayn
42	Husam Sukkar	42	Husam Sukkar
43	Muhammed Zamrini	43	Muhammed Zamrini
44	Munir Adanov (Adnuf)	44	Munir Adanov (Adnuf)
45	Ghassan Khalil	45	Ghassan Khalil
46	Mohammed Jabir	46	Mohammed Jabir
47	Samir Hassan	47	Samir Hassan
48	Fares Chehabi	48	Fares Chehabi
49	[Repealed, SOR/2012-107, s. 4]	49	[Abrogé, DORS/2012-107, art. 4]
50	Tarif Akhras	50	Tarif Akhras
51	Issam Anbouba	51	Issam Anbouba
52	Walid Al-Moallem	52	Walid Al-Moallem
53	Bouthaina Shaaban	53	Bouthaina Shaaban
54	Ali Abdul Karim Ali	54	Ali Abdul Karim Ali
55	Tayseer Qala Awwad	55	Tayseer Qala Awwad
56	Adnan Hassan Mahmoud	56	Adnan Hassan Mahmoud
57 to 59	[Repealed, SOR/2012-6, s. 3]	57 à 59	[Abrogés, DORS/2012-6, art. 3]
60	Jumah Al-Ahmad (Major General)	60	Jumah Al-Ahmad (major-général)

61	Lu'ai Al-Ali (Colonel)	61	Lu'ai Al-Ali (colonel)
62	Jasim Al-Furayj (Lt. General)	62	Jasim Al-Furayj (lieutenant-général)
63	Aous Aslan (General) (also known as Aws Aslan)	63	Aous Aslan (général) (aussi connu sous le nom de Aws Aslan)
64	Ali Abdullah Ayyub (Lt. General)	64	Ali Abdullah Ayyub (lieutenant-général)
65	Ghassan Belal (General)	65	Ghassan Belal (général)
66	Abdullah Berri	66	Abdullah Berri
67	George Chaoui	67	George Chaoui
68	Zuhair Hamad (Major General)	68	Zuhair Hamad (major-général)
69	Amar Ismael	69	Amar Ismael
70	Mujahed Ismail	70	Mujahed Ismail
71	Saqr Khayr Bek	71	Saqr Khayr Bek
72	Wajih Mahmud (Major General)	72	Wajih Mahmud (major-général)
73	Kifah Moulhem	73	Kifah Moulhem
74	Nazih (Major General)	74	Nazih (major-général)
75	Bassam Sabbagh	75	Bassam Sabbagh
76	Fu'ad Tawil (Major General)	76	Fu'ad Tawil (major-général)
77	Tala Mustafa Tlass (Lt. General)	77	Tala Mustafa Tlass (lieutenant-général)
78	Ibrahim Al-Hassan (Major General)	78	Ibrahim Al-Hassan (major-général)
79	Fahid Al-Jassim (Lt. General)	79	Fahid Al-Jassim (lieutenant-général)
80	Mohammad Al-Jleilati	80	Mohammad Al-Jleilati
81	Mohammad Nidal Al-Shaar (Dr.)	81	Mohammad Nidal Al-Shaar (D ^r)
82	Muahmamd Al-Shaar	82	Muahmamd Al-Shaar
83	Khalid Al-Taweel	83	Khalid Al-Taweel
84	Ali Barakat (Brigadier)	84	Ali Barakat (brigadier)
85	Ghiath Fayad	85	Ghiath Fayad
86	Nazih Hassun (Brigadier)	86	Nazih Hassun (brigadier)
87	Maan Jdiid (Captain)	87	Maan Jdiid (capitaine)
88	Talal Makhluuf (Brigadier)	88	Talal Makhluuf (brigadier)
89	Khalil Zghraybih (Brigadier)	89	Khalil Zghraybih (brigadier)
90	Jawdat Ibrahim Safi (Brigadier)	90	Jawdat Ibrahim Safi (brigadier)
91	Muhammad Ali Durgham (Major General)	91	Muhammad Ali Durgham (major-général)
92	Ramadan Mahmoud Ramadan (Major General)	92	Ramadan Mahmoud Ramadan (major-général)
93	Ahmed Yousef Jarad (Brigadier)	93	Ahmed Yousef Jarad (brigadier)
94	Naim Jasem Suleiman (Major General)	94	Naim Jasem Suleiman (major-général)
95	Jihad Mohamed Sultan (Brigadier)	95	Jihad Mohamed Sultan (brigadier)
96	Fo'ad Hamoudeh (Major General)	96	Fo'ad Hamoudeh (major-général)
97	Bader Aqel (Major General)	97	Bader Aqel (major-général)
98	Ghassan Afif (Brigadier)	98	Ghassan Afif (brigadier)
99	Mohamed Maaruf (Brigadier)	99	Mohamed Maaruf (brigadier)
100	Yousef Ismail (Brigadier)	100	Yousef Ismail (brigadier)
101	Jamal Yunes (Brigadier)	101	Jamal Yunes (brigadier)
102	Mohsin Makhluuf (Brigadier)	102	Mohsin Makhluuf (brigadier)
103	Ali Dawwa (Brigadier)	103	Ali Dawwa (brigadier)
104	Mohamed Khaddor (Brigadier)	104	Mohamed Khaddor (brigadier)
105	Suheil Salman Hassan (Major General)		

106	Wafiq Nasser	105	Suheil Salman Hassan (major-général)
107	Ahmed Dibe	106	Wafiq Nasser
108	Makhmoud al-Khattib	107	Ahmed Dibe
109	Mohamed Heikmat Ibrahim	108	Makhmoud al-Khattib
110	Nasser Al-Ali	109	Mohamed Heikmat Ibrahim
111	[Repealed, SOR/2014-11, s. 4]	110	Nasser Al-Ali
112	Dr. Wael Nader Al-Halqi	111	[Abrogée, DORS/2014-11, art. 4]
113	Mansour Fadlallah Azzam	112	Dr. Wael Nader Al-Halqi
114	Dr. Emad Abdul-Ghani Sabouni	113	Mansour Fadlallah Azzam
115	Sufian Allaw	114	Dr. Emad Abdul-Ghani Sabouni
116	Dr. Adnan Slakho	115	Sufian Allaw
117	Dr. Saleh Al-Rashed	116	Dr. Adnan Slakho
118	Dr. Fayssal Abbas	117	Dr. Saleh Al-Rashed
119	Anisa Al Assad (also known as Anisah Al Assad)	118	Dr. Fayssal Abbas
120	Bushra Al Assad (also known as Bushra Shawkat)	119	Anisa Al Assad (aussi connue sous le nom d'Anisah Al Assad)
121	Asma Al Assad (also known as Asma Fawaz Al Akhras)	120	Bushra Al Assad (aussi connue sous le nom de Bushra Shawkat)
122	Manal Al Assad (also known as Manal Al Ahmad)	121	Asma Al Assad (aussi connue sous le nom d'Asma Fawaz Al Akhras)
123	Imad Mohammad Deeb Khamis	122	Manal Al Assad (aussi connue sous le nom de Manal Al Ahmad)
124	Omar Ibrahim Ghalawanji	123	Imad Mohammad Deeb Khamis
125	Joseph Suwaid	124	Omar Ibrahim Ghalawanji
126	Ghiath Jeraatli	125	Joseph Suwaid
127	Hussein Mahmoud Farzat	126	Ghiath Jeraatli
128	Yousef Suleiman Al-Ahmad	127	Hussein Mahmoud Farzat
129	Hassan al-Sari	128	Yousef Suleiman Al-Ahmad
130	[Repealed, SOR/2017-62, s. 1]	129	Hassan al-Sari
131 and 132	[Repealed, SOR/2012-249, s. 3]	130	[Abrogé, DORS/2017-62, art. 1]
133	Adib Mayleh	131 et 132	[Abrogés, DORS/2012-249, art. 3]
134	Sha'afiq Masa (Brigadier)	133	Adib Mayleh
135	Burhan Qadour (Brigadier)	134	Sha'afiq Masa (brigadier)
136	Salah Hamad (Brigadier)	135	Burhan Qadour (brigadier)
137	Muhammad Khallouf (Brigadier) (also known as Abou Ezzat)	136	Salah Hamad (brigadier)
138	Riad Al-Ahmed (Major General)	137	Muhammad Khallouf (brigadier) (aussi connu sous le nom d'Abou Ezzat)
139	Abdul Salam Fajr Mahmoud (Brigadier)	138	Riad Al-Ahmed (major-général)
140	Jawdat al-Ahmed (Brigadier)	139	Abdul Salam Fajr Mahmoud (brigadier)
141	Qusay Mihoub (Colonel)	140	Jawdat al-Ahmed (brigadier)
142	Suhail Al-Abdullah (Colonel)	141	Qusay Mihoub (colonel)
143	Khudr Khudr (Brigadier)	142	Suhail Al-Abdullah (colonel)
144	Ibrahim Ma'ala (Brigadier)	143	Khudr Khudr (brigadier)
145	Firas Al-Hamed (Brigadier)	144	Ibrahim Ma'ala (brigadier)
146	Hussam Luqa (Brigadier)	145	Firas Al-Hamed (brigadier)
147	Taha Taha (Brigadier)	146	Hussam Luqa (brigadier)
148	Nasr al-Ali (Brigadier)	147	Taha Taha (brigadier)

149	Bassel Bilal	148	Nasr al-Ali (brigadier)
150	Ahmad Kafan	149	Bassel Bilal
151	Bassam al-Misri	150	Ahmad Kafan
152	Ahmed al-Jarroucheh	151	Bassam al-Misri
153	Michel Kassouha (also known as Ahmed Salem or Ahmed Salem Hassan)	152	Ahmed al-Jarroucheh
154	Ghassan Jaoudat Ismail (General)	153	Michel Kassouha (aussi connu sous le nom d'Ahmed Salem ou d'Ahmed Salem Hassan)
155	Amer al-Achi (General)	154	Ghassan Jaoudat Ismail (général)
156	Mohammed Ali Nasr (General)	155	Amer al-Achi (général)
157	Issam Hallaq (General)	156	Mohammed Ali Nasr (général)
158	Ezzedine Ismael	157	Issam Hallaq (général)
159	Samir Joumaa (also known as Abou Sami)	158	Ezzedine Ismael
160	Ali Yunus (Major General)	159	Samir Joumaa (aussi connu sous le nom d'Abou Sami)
161	Subhi Ahmad Al-Abdullah	160	Ali Yunus (major-général)
162	Safwan Al-Assaf	161	Subhi Ahmad Al-Abdullah
163	Hala Mohammad Al-Nasser	162	Safwan Al-Assaf
164	Mohammad Abdul-Sattar Al-Sayyed	163	Hala Mohammad Al-Nasser
165	Yasser Al-Sibaei	164	Mohammad Abdul-Sattar Al-Sayyed
166	Hazwan Al-Wazz	165	Yasser Al-Sibaei
167	Omran Ahed Al-Zoubi	166	Hazwan Al-Wazz
168	Radwan Habib	167	Omran Ahed Al-Zoubi
169	Ali Haidar	168	Radwan Habib
170	Bassam Hanna	169	Ali Haidar
171	Said Mu'zi Hneidi	170	Bassam Hanna
172	Qadri Jamil	171	Said Mu'zi Hneidi
173	Fuad Shukri Kurdi	172	Qadri Jamil
174	Mohammad Zafer Mihbek	173	Fuad Shukri Kurdi
175	Mohammad Yehya Moalla	174	Mohammad Zafer Mihbek
176	Lubanah Mshaweh	175	Mohammad Yehya Moalla
177	Mahmoud Ibrahim Said	176	Lubanah Mshaweh
178	Nazira Farah Sarkis	177	Mahmoud Ibrahim Said
179	Jassim Mohammad Zakarya	178	Nazira Farah Sarkis
180	Fahd al-Freij	179	Jassim Mohammad Zakarya
181	Dr. Adnan Abdo Al Sikhny	180	Fahd al-Freij
182	Najm Hamad Al Ahmad	181	Dr. Adnan Abdo Al Sikhny
183	Dr. Abdul Salam Al Nayef	182	Najm Hamad Al Ahmad
184	Mohammad Turki Al Sayed	183	Dr. Abdul Salam Al Nayef
185	Najm-eddin Khreit	184	Mohammad Turki Al Sayed
186	Abdullah Khaleel Hussein	185	Najm-eddin Khreit
187	Jamal Sha'ban Shaheen	186	Abdullah Khaleel Hussein
188	[Repealed, SOR/2017-62, s. 1]	187	Jamal Sha'ban Shaheen
189	Raza Othman	188	[Abrogé, DORS/2017-62, art. 1]
190	Amr Armanazi	189	Raza Othman
191	Adib Salameh	190	Amr Armanazi
192	Adnan Aboud Hilweh	191	Adib Salameh
193	Jawdat Salbi Mawas	192	Adnan Aboud Hilweh

194	Tahir Hamid Khalil	193	Jawdat Salbi Mawas
195	Hilal Hilal	194	Tahir Hamid Khalil
196	Bishr al-Sabban	195	Hilal Hilal
197	Ahmad Sheik Abdul-Qader	196	Bishr al-Sabban
198	Dr. Ghassan Omar Khalaf	197	Ahmad Sheik Abdul-Qader
199	Khayr al-Din al-Sayyed	198	Dr. Ghassan Omar Khalaf
200	Atef Nadda	199	Khayr al-Din al-Sayyed
201	Hussein Makhoulouf	200	Atef Naddaf
202	Ali Al-Zafir	201	Hussein Makhoulouf
203	Ali Ghanem	202	Ali Al-Zafir
204	Mohammed Ramez Tourjman	203	Ali Ghanem
205	Mohammed al-Ahmed	204	Mohammed Ramez Tourjman
206	Ali Hamoud	205	Mohammed al-Ahmed
207	Mohammed Zuhair Kharboutli	206	Ali Hamoud
208	Maamoun Hamdan	207	Mohammed Zuhair Kharboutli
209	Nabil al-Hasan	208	Maamoun Hamdan
210	Ahmad al-Hamu	209	Nabil al-Hasan
211	Abdullah al-Gharbi	210	Ahmad al-Hamu
212	Abdullah Abdullah	211	Abdullah al-Gharbi
213	Salwa Abdullah	212	Abdullah Abdullah
214	Rafe'a Abu Sa'ad	213	Salwa Abdullah
215	Wafiqa Hosni	214	Rafe'a Abu Sa'ad
216	Rima Al-Qadiri	215	Wafiqa Hosni
217	Duraïd Durgham	216	Rima Al-Qadiri
218	Ghassan Abbas	217	Duraïd Durgham
219	Firas Ahmad	218	Ghassan Abbas
220	Ahmad Ballul	219	Firas Ahmad
221	Muhammad Nafi Bilal	220	Ahmad Ballul
222	Bayan Bitar	221	Muhammad Nafi Bilal
223	Samir Dabul	222	Bayan Bitar
224	Yasin Ahmad Dahi	223	Samir Dabul
225	Saji Jamil Darwish	224	Yasin Ahmad Dahi
226	Suhayl Hasan al-Hasan	225	Saji Jamil Darwish
227	Habib Hawrani	226	Suhayl Hasan al-Hasan
228	Zuhayr Haydar	227	Habib Hawrani
229	Muhammad Ibrahim	228	Zuhayr Haydar
230	Muhammad Mahmud Mahalla	229	Muhammad Ibrahim
231	Badi' Mualla	230	Muhammad Mahmud Mahalla
232	Muhammad Khalid Rahmun	231	Badi' Mualla
233	Rafiq Shihadah	232	Muhammad Khalid Rahmun
234	Ali Wanus	233	Rafiq Shihadah
		234	Ali Wanus

SOR/2011-166, ss. 1, 2(E), 3 to 5; SOR/2011-220, ss. 5, 6; SOR/2011-330, ss. 4, 5; SOR/2012-6, ss. 2 to 4; SOR/2012-35, ss. 4, 5; SOR/2012-74, ss. 1, 2; SOR/2012-107, ss. 3 to 5; SOR/2012-145, ss. 2, 3; SOR/2012-166, ss. 1, 2; SOR/2012-249, ss. 1 to 4; SOR/2014-11, ss. 2(E), 3(F), 4; SOR/2017-62, ss. 1, 2; SOR/2017-69, ss. 1, 2.

DORS/2011-166, art. 1, 2(A) et 3 à 5; DORS/2011-220, art. 5 et 6; DORS/2011-330, art. 4 et 5; DORS/2012-6, art. 2 à 4; DORS/2012-35, art. 4 et 5; DORS/2012-74, art. 1 et 2; DORS/2012-107, art. 3 à 5; DORS/2012-145, art. 2 et 3; DORS/2012-166, art. 1 et 2; DORS/2012-249, art. 1 à 4; DORS/2014-11, art. 2(A), 3(F) et 4; DORS/2017-62, art. 1 et 2; DORS/2017-69, art. 1 et 2.

SCHEDULE 2

(Paragraphs 3.1(h) and (i))

Goods

Item	Column 1 Goods	Column 2 Description
1	2-bromochloroethane	Chemical Abstracts Service registry number 107-04-0
2	2-methoxyethanol	Chemical Abstracts Service registry number 109-86-4
3	Aluminum chloride	Chemical Abstracts Service registry number 7446-70-0
4	Agitators	Agitators for use in reaction vessels or reactors, with a total internal (geometric) volume greater than 0.1 m ³ (100 L) and less than 20 m ³ (20,000 L), that are not specified in the <i>Export Control List</i>
5	Arsenic	Chemical Abstracts Service registry number 7440-38-2
6	Arsenic trioxide	Chemical Abstracts Service registry number 1327-53-3
7	Batch centrifuges	Batch centrifuges with a rotor capacity of 4 L or greater, usable with biological materials
8	Benzil	Chemical Abstracts Service registry number 134-81-6
9	Biosafety cabinets	Class II biosafety cabinets
10	Butyrylcholinesterase (BCHE)	
11	Clean-air Rooms	Conventional or turbulent air-flow clean-air rooms
12	Dichloromethane	Chemical Abstracts Service registry number 75-09-2
13	Diethylamine	Chemical Abstracts Service registry number 109-89-7
14	Diethylenetriamine	Chemical Abstracts Service registry number 111-40-0
15	Diethyl ether	Chemical Abstracts Service registry number 60-29-7
16	Dimethylaminoethanol	Chemical Abstracts Service registry number 108-01-0
17	Dimethyl ether	Chemical Abstracts Service registry number 115-10-6
18	Distillation or Absorption Columns	Distillation or absorption columns of internal diameter greater than 0.1 m that are not specified in the <i>Export Control List</i>
19	Ethylamine	Chemical Abstracts Service registry number 75-04-7

ANNEXE 2

(alinéas 3.1h) et i))

Marchandises

Article	Colonne 1 Marchandises	Colonne 2 Description
1	Bromo-2-chloroéthane	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 107-04-0
2	2-Méthoxyéthanol	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 109-86-4
3	Chlorure d'aluminium	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 7446-70-0
4	Agitateurs	Agitateurs pour utilisation dans des réacteurs ou cuves de réaction d'un volume géométrique interne total supérieur à 0,1 m ³ (100 L) et inférieur à 20 m ³ (20 000 L), qui ne figurent pas sur la <i>Liste des marchandises et technologies d'exportation contrôlée</i> .
5	Arsenic	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 7440-38-2
6	Trioxyde d'arsenic	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 1327-53-3
7	Centrifugeuses en lots	Centrifugeuses en lots avec rotor d'une capacité de 4 L ou plus, utilisables avec des matières biologiques.
8	Benzyle	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 134-81-6
9	Postes de sécurité microbiologique	Postes de sécurité microbiologique classe 2.
10	Butyrylcholinestérase (BCHE)	
11	Chambres à atmosphère contrôlée	Chambres à atmosphère contrôlée classique ou à flux turbulent.
12	Dichlorométhane	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 75-09-2
13	Diéthylamine	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 109-89-7
14	Diéthylènetriamine	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 111-40-0
15	Éther diéthylique	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 60-29-7

Item	Column 1 Goods	Column 2 Description
20	Ethyl bromide	Chemical Abstracts Service registry number 74-96-4
21	Ethyl chloride	Chemical Abstracts Service registry number 75-00-3
22	Ethylene dichloride	Chemical Abstracts Service registry number 107-06-2
23	Fermenters	Fermenters, with an internal volume equal to or greater than 10 L and less than 20 L, usable with biological materials
24	Fume hoods	Floor-mounted fume hoods (walk-in style) with a minimum nominal width of 2.5 m
25	Glove boxes	Class II glove boxes
26	Heat Exchangers or Condensers	Heat exchangers or condensers, with a heat transfer surface area greater than 0.05 m ² and less than 30 m ² , and tubes, plates, coils, or blocks (cores) designed for such heat exchangers or condensers, that are not specified in the <i>Export Control List</i>
27	HEPA Filter Units	Self-contained fan-HEPA filter units that may be used for CL3 or CL4 (P3, P4, BSL3, BSL4, L3, L4) containment facilities
28	Hexamine	Chemical Abstracts Service registry number 100-97-0
29	Isocyanatomethane	Chemical Abstracts Service registry number 624-83-9
30	Isopropyl bromide	Chemical Abstracts Service registry number 75-26-3
31	Isopropyl ether	Chemical Abstracts Service registry number 108-20-3
32	Methylamine	Chemical Abstracts Service registry number 74-89-5
33	Methyl bromide	Chemical Abstracts Service registry number 74-83-9
34	Monoisopropylamine	Chemical Abstracts Service registry number 75-31-0
35	Nitromethane	Chemical Abstracts Service registry number 75-52-5
36	N,N-Dimethylaniline	Chemical Abstracts Service registry number 121-69-7
37	Obidoxime chloride	Chemical Abstracts Service registry number 114-90-9
38	Picric acid	Chemical Abstracts Service registry number 88-89-1
39	Potassium bromide	Chemical Abstracts Service registry number 7758-02-3

Article	Colonne 1 Marchandises	Colonne 2 Description
16	Diméthylaminoéthanol	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 108-01-0
17	Éther diméthylique	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 115-10-6
18	Colonnes de distillation ou d'absorption	Colonnes de distillation ou d'absorption de diamètre intérieur supérieur à 0,1 m, qui ne figurent pas sur la <i>Liste des marchandises et technologies d'exportation contrôlée</i> .
19	Éthylamine	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 75-04-7
20	Bromoéthane	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 74-96-4
21	Chloroéthane	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 75-00-3
22	Dichlorure d'éthylène	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 107-06-2
23	Fermenteurs	Fermenteurs d'une capacité interne égale ou supérieure à 10 L mais inférieure à 20 L utilisables avec des matériaux biologiques.
24	Hottes de captation des fumées	Hottes de captation des fumées posées sur le sol, de type cabine, d'une largeur nominale d'au moins 2,5 m.
25	Boîtes à gants	Boîtes à gants classe 2.
26	Échangeurs de chaleur ou condenseurs	Échangeurs de chaleur ou condenseurs dotés d'une surface de transfert de chaleur supérieure à 0,05 m ² et inférieure à 30 m ² et tuyaux, plaques, serpentins ou blocs conçus pour ces échangeurs de chaleur ou condenseurs, qui ne figurent pas sur la <i>Liste des marchandises et technologies d'exportation contrôlée</i> .
27	Unités à ventilateur autonome à filtre HEPA	Unités à ventilateur autonome à filtre HEPA pouvant être utilisées dans des installations de confinement de type CL3 ou CL4 (P3, P4, BSL 3, BSL 4, L3 ou L4).
28	Hexaméthylènetétramine	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 100-97-0
29	Isocyanate de méthyle	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 624-83-9

Item	Column 1 Goods	Column 2 Description
40	Pumps	Multiple-seal, single-seal, and seal-less pumps, with manufacturer's specified maximum flow-rate greater than 0.6 m ³ /h, that are not specified in the <i>Export Control List</i>
41	Pyridine	Chemical Abstracts Service registry number 110-86-1
42	Pyridostigmine bromide	Chemical Abstracts Service registry number 101-26-8
43	Quinaldine	Chemical Abstracts Service registry number 91-63-4
44	Reaction Vessels or Reactors	Reaction vessels or reactors, with or without agitators, with total internal (geometric) volume greater than 0.1 m ³ (100 L) and less than 20 m ³ (20,000 L), that are not specified in the <i>Export Control List</i>
45	Respirators	Full face-mask air-purifying and air-supplying respirators
46	Sodium bromide	Chemical Abstracts Service registry number 7647-15-6
47	Sodium metal	Chemical Abstracts Service registry number 7440-23-5
48	Storage Tanks, Containers, or Receivers	Storage tanks, containers or receivers, with a total internal (geometric) volume greater than 0.1 m ³ (100 L), that are not specified in the <i>Export Control List</i>
49	Tributylamine	Chemical Abstracts Service registry number 102-82-9
50	Tributylphosphite	Chemical Abstracts Service registry number 102-85-2
51	Triethylamine	Chemical Abstracts Service registry number 121-44-8
52	Trimethylamine	Chemical Abstracts Service registry number 75-50-3
53	Vacuum Pumps	Vacuum pumps, with a manufacturer's specified maximum flow-rate greater than 1 m ³ /h (under standard temperature (273 K (0°C)) and pressure (101.3 kPa) conditions), and casings (pump bodies) and preformed casing-liners, impellers, rotors, and jet pump nozzles designed for such pumps, that are not specified in the <i>Export Control List</i>
54	Valves	Valves, with "nominal sizes" greater than 10mm, and casings (valve bodies) designed for such valves, that are not specified in the <i>Export Control List</i>
55	Acetone	Chemical Abstracts Service registry number 67-64-1

Article	Colonne 1 Marchandises	Colonne 2 Description
30	Bromure d'isopropyle	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 75-26-3
31	Éther isopropyle	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 108-20-3
32	Méthylamine	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 74-89-5
33	Bromure de méthyle	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 74-83-9
34	Monoisopropylamine	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 75-31-0
35	Nitrométhane	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 75-52-5
36	N,N-Diméthylaniline	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 121-69-7
37	Chlorure d'obidoxime	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 114-90-9
38	Acide picrique	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 88-89-1
39	Bromure de potassium	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 7758-02-3
40	Pompes	Pompes à un ou plusieurs joints d'étanchéité et pompes sans joints d'étanchéité, avec un débit maximal spécifié par le constructeur supérieur à 0,6 m ³ par heure, qui ne figurent pas sur la <i>Liste des marchandises et technologies d'exportation contrôlée</i> .
41	Pyridine	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 110-86-1
42	Bromure de pyridostigmine	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 101-26-8
43	Quinaldine	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 91-63-4
44	Réacteurs ou cuves de réactions	Réacteurs ou cuves de réaction, avec ou sans agitateurs, d'un volume géométrique interne total supérieur à 0,1 m ³ (100 L) et inférieur à 20 m ³ (20 000 L), qui ne figurent pas sur la <i>Liste des marchandises et technologies d'exportation contrôlée</i> .

	Column 1	Column 2
Item	Goods	Description
56	Acetylene	Chemical Abstracts Service registry number 74-86-2
57	Ammonia	Chemical Abstracts Service registry number 7664-41-7
58	Antimony	Chemical Abstracts Service registry number 7440-36-0
59	Benzaldehyde	Chemical Abstracts Service registry number 100-52-7
60	Benzoin	Chemical Abstracts Service registry number 119-53-9
61	1-Butanol	Chemical Abstracts Service registry number 71-36-3
62	2-Butanol	Chemical Abstracts Service registry number 78-92-2
63	Iso-Butanol	Chemical Abstracts Service registry number 78-83-1
64	Tert-Butanol	Chemical Abstracts Service registry number 75-65-0
65	Calcium carbide	Chemical Abstracts Service registry number 75-20-7
66	Carbon monoxide	Chemical Abstracts Service registry number 630-08-0
67	Chlorine	Chemical Abstracts Service registry number 7782-50-5
68	Cyclohexanol	Chemical Abstracts Service registry number 108-93-0
69	Dicyclohexylamine (DCA)	Chemical Abstracts Service registry number 101-83-7
70	Ethanol	Chemical Abstracts Service registry number 64-17-5
71	Ethylene	Chemical Abstracts Service registry number 74-85-1
72	Ethylene oxide	Chemical Abstracts Service registry number 75-21-8
73	Fluorapatite	Chemical Abstracts Service registry number 1306-05-4
74	Hydrogen chloride	Chemical Abstracts Service registry number 7647-01-0
75	Hydrogen sulfide	Chemical Abstracts Service registry number 7783-06-4
76	Isopropanol (95 % concentration or greater)	Chemical Abstracts Service registry number 67-63-0
77	Mandelic acid	Chemical Abstracts Service registry number 90-64-2
78	Methanol	Chemical Abstracts Service registry number 67-56-1

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Marchandises	Description
45	Appareils respiratoires	Appareils respiratoires filtrants et à adduction d'air, à masque complet.
46	Bromure de sodium	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 7647-15-6
47	Sodium métal	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 7440-23-5
48	Cuves, citernes ou conteneurs	Cuves, citernes ou conteneurs d'un volume géométrique interne total supérieur à 0,1 m ³ (100 L), qui ne figurent pas sur la <i>Liste des marchandises et technologies d'exportation contrôlée</i> .
49	Tributylamine	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 102-82-9
50	Phosphite de tributyle	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 102-85-2
51	Triéthylamine	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 121-44-8
52	Triméthylamine	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 75-50-3
53	Pompes à vide	Pompes à vide d'un débit maximal spécifié par le constructeur supérieur à 1 m ³ par heure dans des conditions de température (273 K, ou 0 °C) et de pression (101,3 kPa) standard et boîtiers (corps de pompe), revêtements de boîtiers préformés, roues mobiles, rotors ou gicleurs conçus pour ces pompes, qui ne figurent pas sur la <i>Liste des marchandises et technologies d'exportation contrôlée</i> .
54	Vannes et soupapes	Vannes et soupapes ayant d'une taille nominale supérieures à 10 mm et boîtiers (corps de valve) pour ces vannes et soupapes, qui ne figurent pas sur la <i>Liste des marchandises et technologies d'exportation contrôlée</i> .
55	Acétone	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 67-64-1
56	Acétylène	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 74-86-2
57	Ammoniac	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 7664-41-7
58	Antimoine	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 7440-36-0

	Column 1	Column 2
Item	Goods	Description
79	Methyl iodide	Chemical Abstracts Service registry number 74-88-4
80	Methyl mercaptan	Chemical Abstracts Service registry number 74-93-1
81	Monoethyleneglycol	Chemical Abstracts Service registry number 107-21-1
82	Oxalyl chloride	Chemical Abstracts Service registry number 79-37-8
83	Potassium sulphide	Chemical Abstracts Service registry number 1312-73-8
84	Potassium thiocyanate	Chemical Abstracts Service registry number 333-20-0
85	Sodium hypochlorite	Chemical Abstracts Service registry number 7681-52-9
86	Sulphur	Chemical Abstracts Service registry number 7704-34-9
87	Sulphur dioxide	Chemical Abstracts Service registry number 7446-09-5
88	Sulphur trioxide	Chemical Abstracts Service registry number 7446-11-9
89	Thiophosphoryl chloride	Chemical Abstracts Service registry number 3982-91-0
90	Tri-isobutyl phosphite	Chemical Abstracts Service registry number 1606-96-8
91	White phosphorus	Chemical Abstracts Service registry number 12185-10-3
92	Yellow phosphorus	Chemical Abstracts Service registry number 7723-14-0
93	Methyl chloride	Chemical Abstracts Service registry number 74-87-3
94	Laboratory Equipment	Equipment, including parts and accessories, specifically designed for the (destructive or non-destructive) analysis or detection of chemical substances, with the exception of equipment, parts and accessories, specifically intended for medical use

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Marchandises	Description
59	Benzaldéhyde	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 100-52-7
60	Benzoïne	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 119-53-9
61	1-Butanol	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 71-36-3
62	2-Butanol	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 78-92-2
63	Isobutanol	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 78-83-1
64	Tert-butanol	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 75-65-0
65	Carbure de calcium	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 75-20-7
66	Monoxyde de carbone	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 630-08-0
67	Chlore	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 7782-50-5
68	Cyclohexanol	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 108-93-0
69	Dicyclohexylamine (DCA)	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 101-83-7
70	Éthanol	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 64-17-5
71	Éthylène	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 74-85-1
72	Oxyde d'éthylène	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 75-21-8
73	Fluorapatite	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 1306-05-4
74	Chlorure d'hydrogène	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 7647-01-0
75	Sulfure d'hydrogène	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 7783-06-4

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Marchandises	Description
76	Isopropanol, à une concentration égale ou supérieure à 95 %	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 67-63-0
77	Acide mandélique	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 90-64-2
78	Méthanol	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 67-56-1
79	Iodure de méthyle	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 74-88-4
80	Méthyl mercaptan	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 74-93-1
81	Monoéthylène glycol	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 107-21-1
82	Chlorure d'oxalyle	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 79-37-8
83	Sulfure de potassium	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 1312-73-8
84	Thiocyanate de potassium	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 333-20-0
85	Hypochlorite de sodium	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 7681-52-9
86	Soufre	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 7704-34-9
87	Dioxyde de soufre	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 7446-09-5
88	Trioxyde de soufre	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 7446-11-9
89	Chlorure de thiophosphoryle	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 3982-91-0
90	Phosphite de tri-isobutyle	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 1606-96-8
91	Phosphore blanc	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 12185-10-3
92	Phosphore jaune	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 7723-14-0

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Marchandises	Description
93	Chlorure de méthyle	Numéro du registre Chemical Abstracts Service registry number 74-87-3
94	Équipement de laboratoire	Équipement, y compris parties et accessoires, spécialement conçu pour l'analyse — destructive ou non destructive — ou la détection de substances chimiques, à l'exception de l'équipement, et ses parties et accessoires, spécialement destiné à un usage médical

SOR/2012-145, s. 4; SOR/2014-11, s. 5.

DORS/2012-145, art. 4; DORS/2014-11, art. 5.

RELATED PROVISIONS

— SOR/2011-330, s. 6

6 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply before they are published in the *Canada Gazette*.

— SOR/2012-6, s. 5

5 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply before they are published in the *Canada Gazette*.

— SOR/2012-35, s. 6

6 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply before they are published in the *Canada Gazette*.

— SOR/2012-74, s. 3

3 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply before they are published in the *Canada Gazette*.

— SOR/2012-107, s. 6

6 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply before they are published in the *Canada Gazette*.

— SOR/2012-145, s. 6

6 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply before they are published in the *Canada Gazette*.

— SOR/2012-166, s. 3

3 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply before they are published in the *Canada Gazette*.

— SOR/2012-249, s. 5

5 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply before they are published in the *Canada Gazette*.

— SOR/2014-11, s. 6

6 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply before they are published in the *Canada Gazette*.

DISPOSITIONS CONNEXES

— DORS/2011-330, art. 6

6 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

— DORS/2012-6, art. 5

5 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

— DORS/2012-35, art. 6

6 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

— DORS/2012-74, art. 3

3 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

— DORS/2012-107, art. 6

6 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

— DORS/2012-145, art. 6

6 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

— DORS/2012-166, art. 3

3 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

— DORS/2012-249, art. 5

5 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

— DORS/2014-11, art. 6

6 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

— SOR/2017-62, s. 3

3 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply before they are published in the *Canada Gazette*.

— SOR/2017-69, s. 3

3 For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply before they are published in the *Canada Gazette*.

— DORS/2017-62, art. 3

3 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

— DORS/2017-69, art. 3

3 Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.